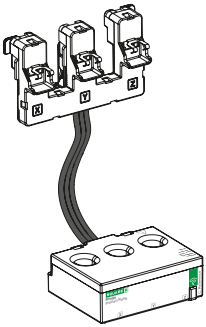
PowerLogic™ Tag E-Frame – PLTE●●●P

GDE64310-04



GDE64310

www.se.com/us

Refer to the concentrator's user manual to configure your system.	Reportez-vous au manuel d'utilisation du concentrateur pour configurer votre système.	Consulte el manual de instrucciones del concentrador para configurar su sistema.

en **Wireless Energy Sensor E-Frame**

fr **Capteur d'énergie sans fil E-Frame**

es **Sensor de energia inalambrica E-Frame**

? → www.se.com/contact

This instruction sheet must be kept for future use.

PLEASE NOTE

■ Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel.
■ This device is not suitable for Class 2 applications.
■ PowerLogic Tag devices must not be repaired.
■ PowerLogic Tag devices should not be installed if, while unpacking, any damage is observed.
■ The PowerLogic Tag devices must be installed inside electrical panels or switchboards, behind a door or plate, so that they are inaccessible to unauthorised persons.
■ The electric panels must meet the requirements of the applicable standards (UL 67) and installed in compliance with current installation and safety rules.
■ All relevant local, regional, and national regulations must be respected while installing and using PowerLogic Tag devices.
■ No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

La présente instruction de service doit être conservée pour une utilisation future.

REMARQUE IMPORTANTE

■ L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurés uniquement par du personnel qualifié.
■ Cet appareil n'est pas adapté aux applications de Classe 2.
■ Les appareils PowerLogic Tag ne doivent pas être réparés.
■ Les appareils PowerLogic Tag ne doivent pas être installés si vous constatez lors du déballage que ceux-ci sont endommagés.
■ Les appareils PowerLogic Tag doivent être installés à l'intérieur de tableaux ou coffrets électriques, derrière une porte ou un plastron, de telle sorte qu'ils ne soient pas accessibles par une personne non-autorisée.
■ Les tableaux ou coffrets électriques doivent satisfaire les exigences des normes applicables (UL 67), et être installés selon les règles d'installation et de sécurité en vigueur.
■ Toutes les réglementations locales, régionales et nationales pertinentes doivent être respectées lors de l'installation et de l'utilisation des appareils PowerLogic Tag.
■ Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

Se recomienda conservar esta guía de servicio para utilizarla en el futuro.

TENGA EN CUENTA

■ La instalación, manejo, puesta en servicio y mantenimiento de equipos eléctricos deberán ser realizados sólo por personal cualificado.
■ Este dispositivo no es apto para aplicaciones de Clase 2.
■ Los productos Power LogicTag no deben repararse.
■ Si durante el desembalaje observa que los dispositivos Power LogicTag están dañados, no los instale.
■ El Power LogicTag se debe instalar dentro de una caja o panel eléctrico, tras una puerta o una placa para que no puedan acceder a él personas no autorizadas.
■ Las cajas o paneles eléctricos deben cumplir los requisitos de los estándares correspondientes (UL 67), y se deben instalar de acuerdo con las normas de instalación y seguridad actuales.
■ Durante la instalación y el uso de los dispositivos Power LogicTag, se deben respetar todas las normativas locales, regionales y nacionales correspondientes.
■ Schneider Electric no se hace responsable de ninguna de las consecuencias del uso de este material.

⚠⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH

■ Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, CSA 2462, or NOM 029-STPS.
■ This equipment must only installed and serviced by qualified electrical personnel.
■ Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
■ Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
■ Replace all devices, doors and covers before tuming on power to this equipment.
■ Do not use a PowerLogic Tag device for voltage testing purposes. A Voltage Tester must be used instead.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE

■ Portez un équipement de protection personnelle adapté et respectez les consignes de sécurité électrique courantes. Reportez-vous aux normes NFPA 70E, CSA Z462 ou aux textes équivalents applicables dans votre région du monde.
■ Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation et l'entretien de cet appareil.
■ Coupez toutes les alimentations avant de travailler sur cet appareil.
■ Utilisez toujours un dispositif de détection de tension ayant une valeur nominale appropriée pour vous assurer que l'alimentation est coupée.
■ Remettez en place tous les équipements, les portes et les capots avant de remettre l'appareil sous tension.
■ N'utilisez pas un appareil PowerLogic Tag pour procéder à une vérification de l'absence de tension. Utilisez un Vérificateur d'Absence de Tension (VAT).

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO

■ Utilice el equipo de protección personal (PPE) adecuado y siga las recomendaciones para el trabajo seguro con dispositivos eléctricos. Consulte NFPA 70E, CSA Z462 o la norma local equivalente.
■ Solo el personal de electricidad cualificado podrá instalar, programar y realizar el mantenimiento del equipo.
■ Desconecte toda la alimentación de este equipo antes de trabajar en él o en su interior.
■ Utilice siempre un dispositivo de detección de tensión de capacidad adecuada para confirmar la ausencia de alimentación eléctrica.
■ Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las tapas antes de conectar la alimentación de este equipo.
■ No utilice un producto PowerLogic Tag para realizar pruebas de tensión en la línea. En su lugar, utilice un comprobador de tensión.

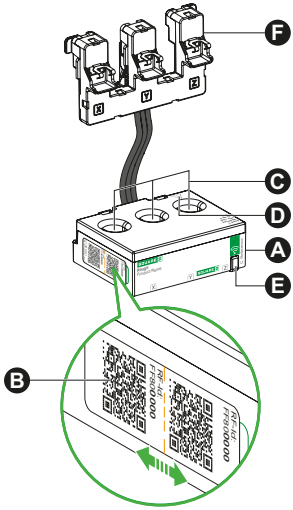
Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ **WARNING:** This product can expose you to chemicals including Beryllium, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.
For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ce produit peut vous exposer à des agents chimiques, y compris Beryllium, identifié par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou autres troubles de l'appareil reproducteur. Pour de plus amples informations, prière de consulter www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ **ADVERTENCIA :** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo Beryllium, que es conocido por el Estado de California como causantes de cáncer, de defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

1 Description / Description / Descripción



	en	fr	es
A	Current measurement module.	Module de mesure de courant.	Módulo de medición de corriente.
B	Product label. The detachable adhesive part carries a unique product identifier, useable during commissioning on certain concentrators.	Étiquette produit. La partie autocollante détachable porte un identifiant produit unique, utilisable durant la mise en service sur certains concentrateurs.	Etiqueta de producto. La parte autoadhesiva extraíble lleva un identificador de producto único, utilizable durante la puesta en servicio en determinados concentradores.
C	Conductor feedthroughs for current measurement.	Passage des conducteurs pour la mesure de courant.	Paso de los conductores para la medición de corriente.
D	PowerLogic Tag communication status indicator light.	Voyant d'état de la communication du PowerLogic Tag.	Indicador luminoso de estado del PowerLogic Tag.
E	Power-supply and voltage-measurement plate.	Platine d'alimentation et de prise de tension.	Platina de alimentación y de toma de tensión.
F	Connection cable between the power-supply terminal and the current-measurement module.	Câble de connexion entre la platine d'alimentation et le module de mesure de courant.	Cable de conexión entre el terminal de alimentación y el módulo de medición de corriente.

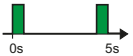
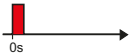
	en **Definition of graphical symbols**	fr **Définition des symboles graphiques**	es **Definición de los símbolos gráficos**
⚠	Comply with all safety instructions associated with this symbol to avoid any potential risk of injury or death.	Respectez toutes les consignes de sécurité accompagnant ce symbole pour éviter tout risque potentiel de blessure ou de mort.	Respete todas las instrucciones de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles riesgos de lesiones o de muerte.
~	Alternating current	Courant alternatif	Corriente alterna
	Radio communication	Communication radio fréquence	Comunicación por radio
CE	CE marking on product(s) or its (their) packaging indicates that Schneider Electric makes available to the EU authorities the reference technical file(s).	Le marquage CE sur le(les) produit(s) et/ou son(leur) emballage signifie que Schneider Electric tient à la disposition des autorités de l'Union Européenne le(s) dossier(s) technique(s) de référence.	El marcado CE en el(los) producto(s) y/o su(s) embalajes significa que Schneider Electric mantendrá a disposición de las autoridades de la Unión Europea el(los) expediente(s) técnico(s) de referencia.
	This product is an electrical and electronic device. It falls within the scope of the WEEE 2012/19/EU directive. On the EU market, it must be disposed of using a specific waste collection system and never be disposed of in a household waste bin.	Ce produit est un équipement électrique et électronique. Il tombe dans le périmètre de la directive européenne DEEE 2012/19/UE. Sur le marché de l'Union Européenne il doit être jeté en suivant un système spécifique de collection des déchets et ne jamais finir dans une poubelle d'ordures ménagères.	Este producto es un equipo eléctrico y electrónico y responde a los requerimientos de la directiva europea DEEE 2012/19/UE. En el mercado de la Unión Europea, se debe desechar siguiendo un sistema específico de recogida de residuos y nunca terminar en un cubo de basura doméstica.

2 LED Status / Statuts des LEDs / Estados dos LEDs

en Before proceeding with pairing, ensure that the concentrator has the latest available software version. Refer to the user manual of the concerned concentrator.

fr Avant de procéder à l'appairage, assurez-vous que le concentrateur dispose de la dernière version disponible du micrologiciel. Reportez-vous au manuel d'utilisation du concentrateur concerné.

es Antes de proceder al aparejamiento, asegúrese de que el concentrador dispone de la última versión disponible del microprograma. Consulte el manual de instrucciones del concentrador en cuestión.

	en **PowerLogic Tag communication status indicator light.**	fr **Voyant d'état de la communication du PowerLogic Tag.**	es **Indicador luminoso de estado del PowerLogic Tag.**
	PowerTag switched off.	PowerTag hors tension.	PowerTag apagado.
	PowerTag is searching a concentrator.	PowerTag est en recherche de concentrateur.	El PowerTag está buscando un concentrador.
	PowerTag in identification mode.	PowerTag est en mode d'identification.	PowerTag en modo identificación.
	PowerTag is in network. Normal communication with the concentrator.	PowerTag mis en réseau. Communication normale avec le concentrateur.	PowerTag en red. Comunicación normal con el concentrador.
	Occasional loss of communication.	Perte ponctuelle de la communication.	Pérdida ocasional de comunicación.
	Loss of communication with the concentrator.	Perte de communication avec le concentrateur.	Pérdida de comunicación con el concentrador.
	Internal error detected.	Erreur interne détectée.	Error interno detectado.

3 Installation and Connection / Installation et raccordement / Instalación y conexión

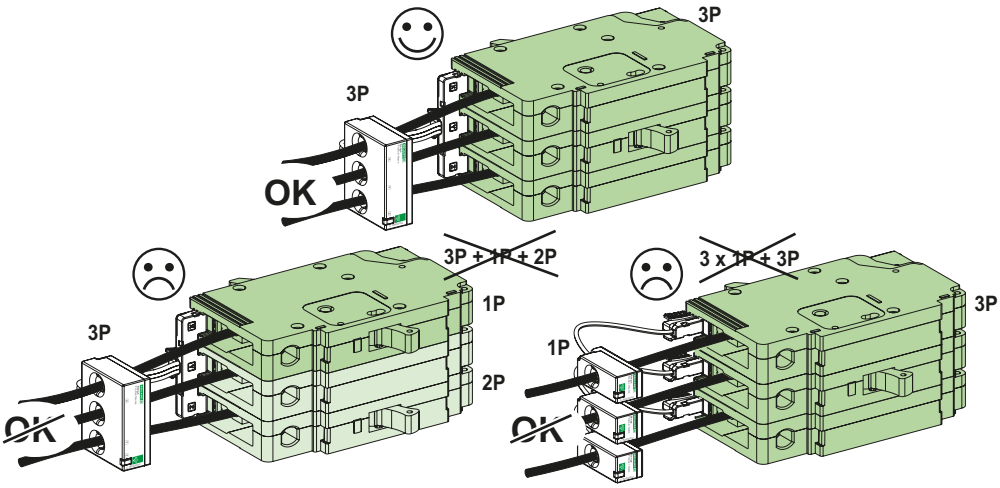
en
- Minimum 75 % wiring space required.
- Do not restrict ventilation openings.
- Do not install near circuit breaker arc vent.
- Secure current transformer and route conductors away from live terminals or bus structure.

fr
- Espace de câblage minimum requis de 75 %.
- Ne pas restreindre les ouvertures de ventilation.
- Ne pas installer près du ventilateur d'arc du disjoncteur.
- Sécuriser le transformateur de courant et éloigner les conducteurs des bornes sous tension ou de la structure du bus.

es
- Se necesita un espacio de cableado mínimo del 75 %.
- No restrinja las aberturas de ventilación.
- No instalar cerca de la rejilla de ventilación de arco del interruptor automático.
- Proteja el transformador de corriente y disponga los conductores alejados de los terminales con corriente o la estructura del bus.

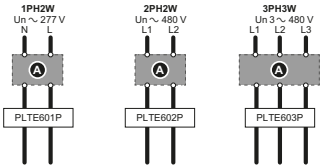
⚠⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH Always associate a PowerLogic Tag with a circuit breaker that has the same number of phases. **Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**	**RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE** Associez toujours un PowerLogic Tag avec un disjoncteur ayant le même nombre de phases. **Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**	**RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO** Asocie siempre el PowerLogic Tag con un interruptor automático que tenga el mismo número de fases. **Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.**



⚠ WARNING / AVERTISSEMENT / ADVERTENCIA

FIRE HAZARD ■ The PowerLogic Tag must be associated with an easily accessible upstream protection and circuit-breaker system, marked with callout A in the schematic below. ■ The cable ends of the voltage measurement cables must be adapted to the terminals of the equipped product. The replacement of these cable ends is the responsibility of the professional installer. **Failure to follow these instructions can result in death, serious injury, or equipment damage.**	**RISQUE D'INCENDIE** ■ PowerLogic Tag doit être associé à un dispositif de protection et de déconnexion amont facilement accessible, repéré A dans le schéma ci-dessous. ■ Les embouts aux extrémités des fils de prise de tension doivent être adaptés aux bornes du produit équipé. Le remplacement éventuel de ces embouts sont de la responsabilité de l'installateur professionnel. **Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**	**RIESGO DE INCENDIO** ■ El PowerLogic Tag se debe asociar a un dispositivo de protección y desconexión aguas arriba fácilmente accesible, indicado con la marca A en el diagrama a continuación. ■ Los extremos de los cables del regulador de tensión deben adaptarse a las terminales del producto equipado. Una posible sustitución de estos extremos es responsabilidad del instalador calificado. **Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse lesiones personales graves o mortales o daños en el equipo.**

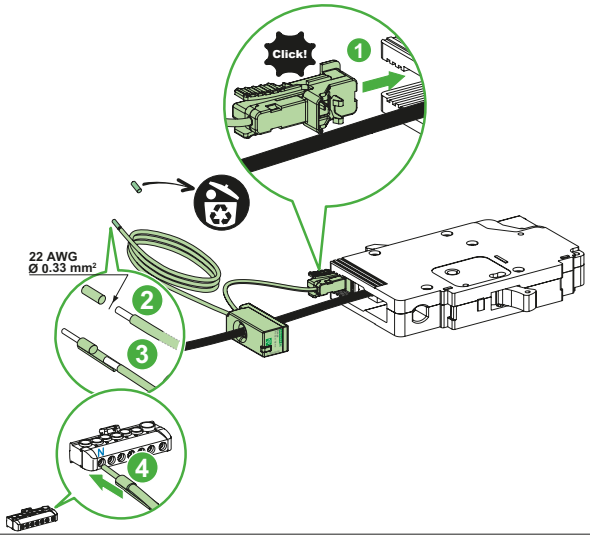


NOTICE / AVIS / AVISO

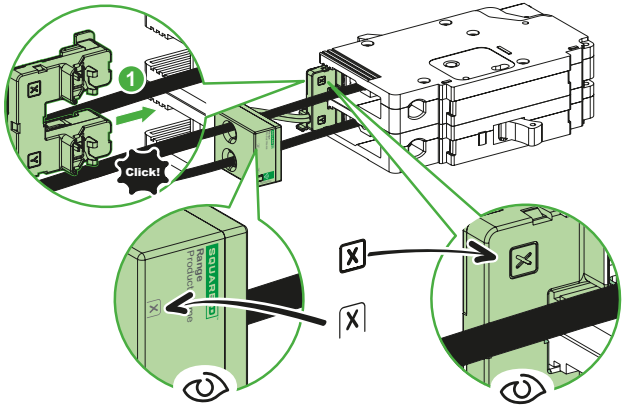
RISK OF DAMAGING THE POWERLOGIC TAG ■ Disconnect the PowerLogic Tag before performing the dielectric withstand test. ■ Limit the insulation measurements up to 500 V⎓. The input impedance of the PowerLogic Tag between phases or between phases and the neutral is equal to 1.8 MΩ. **Failure to follow these instructions can result in equipment damage.**	**RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DU POWERLOGIC TAG** ■ Déconnectez le PowerLogic Tag avant de réaliser le test diélectrique. ■ Limitez les mesures d'isolement à 500 V⎓. L'impédance d'entrée du PowerLogic Tag entre phases ou entre phases et neutre est égale à 1,8 MΩ. **Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**	**RIESGO DE DAÑAR EL POWERLOGIC TAG** ■ Desconecte el PowerLogic Tag antes de realizar la prueba de resistencia dieléctrica. ■ Limite las medidas de aislacion hasta 500 V⎓. La impedancia de entrada del PowerLogic Tag entre fases o entre fases y el neutro es igual a 1,8 MΩ. **Si no se siguen estas instrucciones pueden producirse daños en el equipo.**

3 Installation and Connection / Installation et raccordement / Instalación y conexión

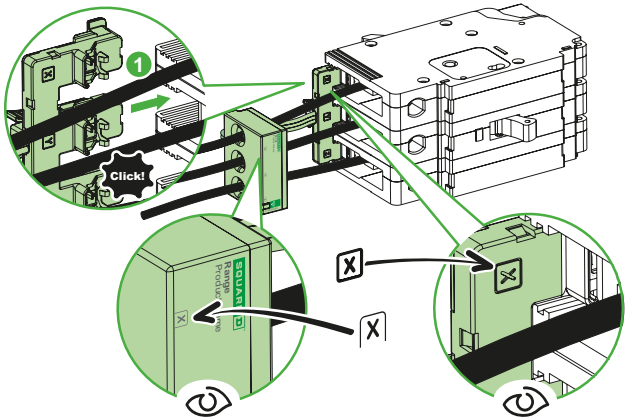
1P PLTE601P



2P PLTE602P



3P PLTE603P



4 Technical Data / Caractéristiques techniques / Especificaciones técnicas

en
- Nominal voltage Un: ∼ 277 V, ∼ 480 V, 3 ∼ 480 V
- Operating range (power supply and voltage measurement inputs): Un ± 20%
- Frequency: 50/60 Hz
- Maximum power consumption: ⩽ 2 VA
- Maximum current: 60 A
- Operating temperature: -25°C (-13°F) to +60°C (+140°F)
- Overvoltage and measurement category: III
- Temporary overvoltage between phase and ground conform to EN/IEC 61010-1
- Supports temporary surges relative to the ground
- Pollution degree: 3
- Altitude: ⩽ 2000 m (⩽ 6500 ft)
- Relative humidity: Maximum 93 % without condensation
- For indoor use only
- Accuracy:
  - Voltage: Class 0.5
  - Current, Power and Active Energy: Class 1

fr
- Tension nominale Un : ∼ 277 V, ∼ 480 V, 3 ∼ 480 V
- Plage de fonctionnement de l'alimentation et des entrées de mesure des tensions : Un ± 20 %
- Fréquence : 50/60 Hz
- Consommation maximale : ⩽ 2 VA
- Courant maximum : 60 A
- Température de fonctionnement : -25°C (-13°F) à +60°C (+140°F)
- Catégorie de surtension et de mesure : III
- Surtensions temporaires entre phase et terre selon EN/CEI 61010-1
- Supporte les surtensions temporaires par rapport à la terre
- Degré de pollution : 3
- Altitude : ⩽ 2000 m (⩽ 6500 ft)
- Humidité relative : Maximum 93 % sans condensation
- Pour une utilisation intérieure uniquement
- Précision :
  - Tension : Classe 0,5
  - Courant, Puissance et Energie Active : Classe 1

es
- Tensión nominal Un: ∼ 277 V, ∼ 480 V, 3 ∼ 480 V
- Rango de funcionamiento (fuente de alimentación y entradas de medición de la tensión): Un ± 20%
- Frecuencia: 50/60 Hz
- Consumo máximo de potencia: ⩽ 2 VA
- Corriente máxima: 60 A
- Temperatura de funcionamiento: -25°C (-13°F) a +60°C (+140°F)
- Sobretensión y categoría de medición: III
- La sobretensión temporal entre la fase y la masa cumplen con la normativa EN/IEC 61010-1
- Soporta sobretensiones temporales respecto de la tierra
- Grado de contaminación: 3
- Altitud: ⩽ 2000 m (⩽ 6500 ft)
- Humedad relativa: Máximo de 93 % sin condensación
- Sólo para uso en interiores
- Precisión:
  - Tensión: Clase 0,5
  - Corriente, Potencia y Energía Activa: Clase 1

5 Radio Frequency Compliance Statements / Déclarations de conformité concernant l'exposition aux radiofréquences / Declaraciones de conformidad de radiofrecuencia

USA

en **Federal Communication Commission Interference Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.
These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.
If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution:
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Radiation Exposure Statement
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

For UL certification, the device can only be used within Schneider Electric or Square D circuit breaker panels.

Canada

en **Industry Canada Statement**

This device complies with RSS-247 of the Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator & your body.

fr **Déclaration d'industrie Canada**

Ce dispositif est conforme à la norme CNR-247 d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence.
Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Déclaration d'exposition aux radiations :
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé.
Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Schneider Electric Industries SAS
800 Federal Street
Andover, MA 01810
888 SQUARED (888-778-2733)
www.se.com/us

GDE64310-04
04/2021

© 2021 Schneider Electric - All rights reserved.